

CELCN

LCN AUTOMOTIVE EQUIPMENT S.A.

Tel.: 949750090

N.I.F.: ESA19227230

e-mail: logistica@cn.es

ALBARÁN
DELIVERY

ORIGEN/EXPEDITION

Ávda. Cristóbal Colón, 304.

19004 Guadalajara

ESPAÑA

NÚMERO/NUMBER: 224002641
FECHA/DATE: 18/08/2022

DESTINATARIO/RECEIVER

MAGNA PT S.P.A.

VIA DEI CICLAMINI 4

I-70026 MODUGNO (BARI) BARI
ITALIA

IT04888850728

CONTACTO/CONTACT PERSON: -

LIN Part N°
Referencia DESCRIPCIÓN

Pedido Ventas: 210.000.220 Fecha Pedido: 10/12/2021

Ref. Pedido: 5500039763

1 1008005500000 - 2517038208 C/JO PARK LOCK LEVER

6.000 UN 40
6.000

Packing / Embalaje
Type Qty

Package / Paquetes
Qty Label

Order Num.
Pedido N°

ID PALET

5500039763

100015897

5012147261

180322589

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 6000

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'imballaggio:

Data controllo:

Firma

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

29 AGO 2022

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

LUGAR DE TRANSITO / TRANSIT PLACE

1 pallet
6000 pes
200kg

Total Gross Weight (KG) / Peso Bruto Total (KG): 0,00 kg

Total Net Weight (KG) / Peso Neto Total (KG): 0,00 kg

Total Pallets of Containers / N° Total UP: 1

Total Boxes / Total Bultos: 40

Enrollment / Matricula:

Carrier Id / Id Transportista:

Acceptance / Aceptación
Recepción / Recepción

Carrier / Transporte

La casilla con recuadro grueso deben ser rellenada por el remitente.
Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.
The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier.

A rellenar bajo la responsabilidad del remitente.
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.
To be completed on the sender's responsibility.

1 Remitente (nombre, domicilio, país) Expéditeur (nom, adresse, pays) Sender (name, address, country) ELCN AUTOMOTIVE NIF A19227230 EXPEDICIÓN 24 AGO. 2022			6 Transportista (nombre, domicilio, país, otras referencias) Transporteur (nom, adresse, pays, autres références) Carrier (name, address, country, other references) COVENANT LOGISTICS SERVICES, S.L. CIE-ES - B67385112		
2 Destinatario (nombre, domicilio, país) Destinataire (nom, adresse, pays) Consignee (name, address, country) PENDIENTE DE VERIFICAR CANTIDAD Y CALIDAD			7 Transportista sucesivo / Transporteur successifs / Successive carriers Nombre / Nom / Name Domicilio / Adresse / Address País / Pays / Country Recibo y aceptación / Réçu et acceptation / Receipt and Acceptance Fecha / Date Firma / Signature		
3 Carga de la mercancía / Prise en charge de la marchandise / Taking over the goods: Lugar / Lieu / Place País / Pays / Country Fecha / Date Hora de llegada / Heure d'arrivée / Time of arrival Hora de salida / Heure de départ / Time of departure			8 Reservas y observaciones del transportista al momento de toma en carga de la mercancía Réserves et observations du transporteur lors de la prise en charge de la marchandise Carrier's reservations and observations on taking over of goods		
4 Entrega de la mercancía / Livraison de la marchandise / Delivery of the goods: Lugar / Lieu / Place País / Pays / Country Horario de apertura de las instalaciones / Heure d'ouverture du dépôt / Warehouse opening hours			9 Documentos entregados al transportista por el remitente Documents remis au transporteur par l'expéditeur Documents handed to the carrier by the sender		
5 Instrucciones del remitente Instructions de l'expéditeur Sender's instructions					
10 Marcas y números Marques et numéros Marks and Nos	11 Número de bultos Nombre des colis Number of packages	12 Clase de embalaje Mode d'emballage Method of packing	13 Naturaleza de la mercancía Nature de la marchandise Nature of the goods	14 Peso bruto, Kg. Poids brut, Kg. Gross weight in Kg.	15 Volumen, m ³ Cubaje m ³ Volume in m.
Número N U Numéro NU UIN Number		Nombre: ver casilla 13 Nom voir 13 Name see 13	Número de etiqueta Numéro d'étiquette Label Number	Grupo de embalaje Groupe d'emballage Packing Group	(ADRI) (ADRI) (ADRI)
16 Otros acuerdos entre el remitente y el transportista Conventions particulières entre l'expéditeur et le transporteur Special agreements between the sender and the carrier			17 A pagar por A payer par To be paid by:	Remitente Expéditeur Sender	Destinatario Destinataire Consignee
			Precio del transporte Pnx de transport Carriage charges		
			Gastos accesorios Frais accessoires Supplementary charges		
			Derechos de aduana Droits de douane Customs duties		
			Otros gastos Autre frais Other charges		
18 Otras indicaciones útiles Autres indications utiles Other useful particulars			19 Entrega contra reembolso Remboursement Cash on delivery		
20 Este transporte queda sometido, pese a cualquier cláusula contraria, al Convenio regulador del Contrato de Transporte Internacional de Mercancías por Carretera (CMR) Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR) This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for International Carriage of Goods by Road (CMR)					
21 Establecido en Établi à Established in		el día le on	22 Recibo de la mercancía Marchandises reçues / Goods received Hora de llegada Heure d'arrivée Time of arrival 24 AGO. 2022		
22 ELCN AUTOMOTIVE NIF A19227230 EXPEDICIÓN 24 AGO. 2022 Firma o sello del remitente Signature ou timbre de l'expéditeur Signature or stamp of the sender		23 COVENANT LOGISTICS SERVICES, S.L. CIE-ES - B67385112 Firma o sello del transportista Signature ou timbre du transporteur Signature or stamp of the carrier	24 Recibo de la mercancía Marchandises reçues / Goods received Hora de salida Heure de départ Time of departure 24 AGO. 2022 Firma o sello del destinatario Signature ou timbre du destinataire Signature or stamp of the consignee		
Parte no contractual reservada al transportista / Partie non contractuelle réservée au transporteur / Non-contractual part reserved for the carrier					

0358746